

Exame Final Nacional de Alemão

Prova 501 | 1.ª Fase | Ensino Secundário | 2023

11.º Ano de Escolaridade – Iniciação – bienal

Decreto-Lei n.º 55/2018, de 6 de julho | Decreto-Lei n.º 22/2023, de 3 de abril

Duração da Componente Oral da Prova (Parte D): até 15 minutos.

16 Páginas

GUIÃO 5

Número de alunos: 3

GUIÃO 5

Número de alunos: 3

1.º MOMENTO

Intervenientes e tempos	Descrição das atividades
Interlocutor	Guten Morgen/Tag! Mein Name ist...
Interlocutor	Also, wir beginnen mit dir. <i>[O interlocutor dirige-se ao aluno A.]</i>
Aluno A +/- 1'	• Wie heißt du? Buchstabiere deinen Familiennamen, bitte. • Woher kommst du? • Was ist dein Lieblingsland? Und nun spreche ich mit dir über das Thema Alltag. • Was machst du gern, wenn du zu Hause bist? • Gehst du früh ins Bett? Ja → Um wie viel Uhr? Nein → Warum nicht?
Interlocutor	Und du? <i>[O interlocutor dirige-se ao aluno B.]</i>
Aluno B +/- 1'	• Wie heißt du? Buchstabiere deinen Vornamen, bitte. • Wann hast du Geburtstag? • Was ist dein Lieblingsessen? Jetzt sprechen wir auch über das Thema Alltag. • Wo isst du normalerweise zu Mittag? • Hilfst du zu Hause? Ja → Was machst du? Nein → Warum nicht?
Interlocutor	Und du? <i>[O interlocutor dirige-se ao aluno C.]</i>
Aluno C +/- 1'	• Wie heißt du? Buchstabiere deinen Familiennamen, bitte. • Wie alt bist du? • Was ist dein Lieblingstier? Sprechen wir jetzt auch über das Thema Alltag. • Wie oft räumst du dein Zimmer auf? • Kochst du gern? Ja → Was kochst du denn? Nein → Warum nicht?
Interlocutor	Vielen Dank, <i>[Nome dos alunos A, B e C]</i> . Das war Teil 1.

1. Caso o aluno não responda à pergunta inicial, o interlocutor deve prosseguir de acordo com o guião.
2. O interlocutor deve seguir a ordem das perguntas apresentadas. Caso o aluno antecipe respostas a perguntas previstas, o interlocutor não deve fazê-las.
3. Mesmo que não tenham sido feitas todas as perguntas, o interlocutor deve dar por terminado este momento assim que o aluno use o tempo previsto.
4. Caso o aluno ultrapasse o tempo previsto, o interlocutor deve interrompê-lo, dizendo:
 - **Vielen Dank.**
5. Caso o aluno utilize um tom de voz baixo, o interlocutor deve dizer:
 - **Entschuldigung, aber ich verstehe dich nicht gut. Kannst du ein bisschen lauter sprechen, bitte?**

Este pedido pode ser repetido ao longo de toda a componente oral da prova, se necessário.

2.º MOMENTO

Intervenientes e tempos	Descrição das atividades
Interlocutor	[O interlocutor dirige-se aos três alunos em simultâneo.] In diesem Teil bekommt jede(r) ein Foto. Schaut euch dieses Foto an. Ihr habt bis zu fünfzehn Sekunden Zeit. Danach spricht ihr etwa eine Minute über das Foto. [Nome do aluno B], hier ist dein Foto.
Aluno B +/- 15"	[O interlocutor entrega a fotografia 1 ao aluno B.]
Interlocutor	Die Zeit ist nun vorbei. Beginne, bitte.
Aluno B +/- 1' 15"	• Was siehst du auf dem Foto?
Interlocutor	Danke, [Nome do aluno B]. Gib mir das Foto zurück, bitte. [O interlocutor recolhe a fotografia 1.]
Aluno C +/- 15"	[Nome do aluno C], jetzt machst du weiter. Hier ist dein Foto. Du hast bis zu fünfzehn Sekunden Zeit. [O interlocutor entrega a fotografia 2 ao aluno C.]
Interlocutor	Die Zeit ist nun vorbei. Sprich etwa eine Minute über das Foto. Beginne, bitte.
Aluno C +/- 1' 15"	• Was siehst du auf dem Foto?
Interlocutor	Danke, [Nome do aluno C]. Gib mir das Foto zurück, bitte. [O interlocutor recolhe a fotografia 2.]
Aluno A +/- 15"	[Nome do aluno A], jetzt machst du weiter. Hier ist dein Foto. Du hast bis zu fünfzehn Sekunden Zeit. [O interlocutor entrega a fotografia 3 ao aluno A.]
Interlocutor	Die Zeit ist nun vorbei. Sprich etwa eine Minute über das Foto. Beginne, bitte.
Aluno A +/- 1' 15"	• Was siehst du auf dem Foto?
Interlocutor	Danke, [Nome do aluno A], gib mir das Foto zurück, bitte. [O interlocutor recolhe a fotografia 3.] Vielen Dank, [Nome dos alunos A, B e C]. Das war Teil 2.

1. Caso o discurso do aluno seja insuficiente, revele pouco conteúdo ou o aluno tenha dificuldade em começar a falar, o interlocutor deve ajudá-lo com algumas das perguntas seguintes:

- **Wer ist auf dem Foto?**
- **Wo sind die Personen?**
- **Was machen sie?**
- **Welche Kleidung tragen sie?**
- **Warum sind/ist sie dort deiner Meinung nach?**

2. Caso o aluno se afaste do tema, o interlocutor deve relembrar-lhe a tarefa, dizendo:

- **Du sollst nur über das Foto sprechen.**

3. Caso o aluno ultrapasse o tempo previsto, o interlocutor deve interrompê-lo, dizendo:

- **Vielen Dank.**

3.º MOMENTO

Intervenientes e tempos	Descrição das atividades
Interlocutor	<i>[O interlocutor dirige-se aos três alunos em simultâneo.]</i> Jetzt bekommt ihr Karten. Ihr habt bis zu fünfzehn Sekunden Zeit, um die Karten zu lesen. Eine(r) stellt Fragen, und die/der andere beantwortet sie. Der Dialog dauert etwa eine Minute und dreißig Sekunden. Hier sind die Karten. Ihr dürft nur auf eure Karten schauen.
Alunos A e C +/- 15"	<i>[O interlocutor entrega o primeiro conjunto de cartões aos alunos A e C. Aluno C, cartão com as perguntas; aluno A, cartão com as informações.]</i>
Interlocutor	Dein(e) Partner(in) wohnt jetzt in einem neuen Zimmer. Du möchtest mehr darüber wissen. Stelle Fragen. Du beginnst, bitte.
Alunos A e C +/- 1' 30"	
Interlocutor	Vielen Dank.
	Gebt mir die Karten zurück, bitte.
	<i>[O interlocutor recolhe o primeiro conjunto de cartões. Dirige-se aos alunos A e B.]</i> Jetzt bekommt jede(r) eine neue Karte und ihr macht dasselbe. Der Dialog dauert etwa eine Minute und dreißig Sekunden. Hier sind die neuen Karten. Ihr habt bis zu fünfzehn Sekunden Zeit, um die Karten zu lesen.
Alunos A e B +/- 15"	<i>[O interlocutor entrega o segundo conjunto de cartões aos alunos A e B. Aluno A, cartão com as perguntas; aluno B, cartão com as informações.]</i>
Interlocutor	Du suchst eine Wohnung. Dein(e) Partner(in) kann dir helfen. Bitte um Informationen. Du beginnst, bitte.
Alunos A e B +/- 1' 30"	
Interlocutor	Vielen Dank.
	Gebt mir die Karten zurück, bitte.
	<i>[O interlocutor recolhe o segundo conjunto de cartões. Dirige-se aos alunos B e C.]</i> Jetzt bekommt jede(r) eine neue Karte und ihr macht dasselbe. Der Dialog dauert etwa eine Minute und dreißig Sekunden. Hier sind die neuen Karten. Ihr habt bis zu fünfzehn Sekunden Zeit, um die Karten zu lesen.
Alunos B e C +/- 15"	<i>[O interlocutor entrega o terceiro conjunto de cartões aos alunos B e C. Aluno B, cartão com as perguntas; aluno C, cartão com as informações.]</i>
Interlocutor	Dein(e) Partner(in) wohnt jetzt in einem neuen Haus. Du möchtest mehr darüber wissen. Stelle Fragen. Du beginnst, bitte.
Alunos B e C +/- 1' 30"	
Interlocutor	Vielen Dank.
	Gebt mir die Karten zurück, bitte.
	<i>[O interlocutor recolhe o terceiro conjunto de cartões.]</i> Danke. Das ist das Ende von diesem Prüfungsteil.

1. Caso o aluno que tem o cartão com as perguntas não tome a iniciativa e tenham decorrido mais de trinta segundos, o interlocutor deve dizer:
 - **Also, du beginnst, bitte.**
 - **Lies die Wörter auf der Karte.**
2. Caso um aluno tente, de algum modo, ajudar o outro na elaboração do seu discurso, o interlocutor deve interrompê-lo, dizendo:
 - **Du darfst deinem Kollegen / deiner Kollegin nicht helfen.**
3. Caso os alunos ultrapassem o tempo previsto, o interlocutor deve interrompê-los, dizendo:
 - **Vielen Dank.**

Tempo total: até 15 minutos

2.º MOMENTO

Foto 1

(Aluno B)



pxhere.com (Consultado em 17/10/2022).

2.º MOMENTO

Foto 2

(Aluno C)



pxhere.com (Consultado em 17/10/2022).

2.º MOMENTO

Foto 3

(Aluno A)



unsplash.com (Consultado em 17/10/2022).

3.º MOMENTO

1.º conjunto de cartões

Aluno C

Dein(e) Partner(in) wohnt jetzt in einem neuen Zimmer. Du möchtest mehr darüber wissen. Stelle Fragen.

- Zimmer nur für dich?
- großes Bett / haben?
- Wo / Zimmer / liegen?
- Essen / warm / machen?
- Wie / aussehen?

3.º MOMENTO

1.º conjunto de cartões

Aluno A

Du wohnst jetzt in einem neuen Zimmer.
Dein(e) Partner(in) möchte mehr darüber
wissen. Gib Informationen.

Zimmer für Student(in)
15 min (zu Fuß) vom Unicampus

Einzelzimmer mit großem Bett

modern

mit Fenster zum Garten

Mikrowelle

3.º MOMENTO

2.º conjunto de cartões

Aluno A

Du suchst eine Wohnung.
Dein(e) Partner(in) kann dir helfen.
Bitte um Informationen.

- Wann / Wohnung / frei?
- Wie groß?
- Transportmittel in der Nähe?
- Katze / dort / wohnen?
- pro Monat? (€)

3.º MOMENTO

2.º conjunto de cartões

Aluno B

Dein(e) Partner(in) sucht eine Wohnung.
Du kannst ihm/ihr helfen.
Gib Informationen.

Wohnung für Studenten

ab September

5 Zimmer

580€ pro Person

Bus und Straßenbahn (50 m zu Fuß)

tierfreundlich

3.º MOMENTO

3.º conjunto de cartões

Aluno B

Dein(e) Partner(in) wohnt jetzt in einem neuen Haus. Du möchtest mehr darüber wissen. Stelle Fragen.

- Wo / jetzt / wohnen?
- weit weg von der Schule?
- Wie viele Zimmer?
- privates Badezimmer?
- draußen / sitzen?

3.º MOMENTO

3.º conjunto de cartões

Aluno C

Du wohnst in einem neuen Haus. Dein(e)
Partner(in) möchte mehr darüber wissen.
Gib Informationen.

Ruhiges Haus Bremen

(15 min von Schulen und Stadtmitte)

Garten und Grillplatz

3 Schlafzimmer: alle mit
privatem Badezimmer